

II

(Meddelelser)

INTERINSTITUTIONELLE AFTALER

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

AFTALE

af 13. november 2014

mellem Den Europæiske Centralbank og de nationale centralbanker i medlemsstaterne uden for euroområdet om ændring af aftalen af 16. marts 2006 mellem Den Europæiske Centralbank og de nationale centralbanker i medlemsstaterne uden for euroområdet om fastlæggelse af de operationelle procedurer for en valutakursmekanisme i tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union

(2015/C 64/01)

1. **Българска народна банка (Bulgariens nationalbank)**

1, Knyaz Alexander I Sq.
1000 София/Sofia
БЪЛГАРИЯ/BULGARIEN

Česká národní banka

Na Příkopě 28
115 03 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Danmarks Nationalbank

Havnegade 5
1093 København K
DANMARK

Hrvatska narodna banka

Trg hrvatskih velikana 3
HR-10002 Zagreb
HRVATSKA

Lietuvos bankas

Gedimino pr. 6
LT-01103 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Magyar Nemzeti Bank

Budapest
Szabadság tér 8/9
1054
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Narodowy Bank Polski

ul. Świętokrzyska 11/21
00-919 Warszawa
POLSKA/POLAND

Banca Națională a României

Strada Lipscani nr. 25, sector 3
030031 București
ROMÂNIA

Sveriges Riksbank
Brunkebergstorg 11
SE-103 37 Stockholm
SVERIGE

Bank of England
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
UNITED KINGDOM

og

2. Den Europæiske Centralbank (ECB)

(herefter »parterne«)

HAR —

ud fra følgende betragtninger:

1. Det Europæiske Råd vedtog i sin resolution af 16. juni 1997 (herefter »resolutionen«), at der indførtes en valutakursmekanisme (herefter »ERM II«), når tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union indledtes den 1. januar 1999.
2. I henhold til resolutionens betingelser skal ERM II bidrage til at sikre, at medlemsstater uden for euroområdet, der deltager i ERM II, lægger deres politik an på stabilitet, samt bidrage til at skabe konvergens og dermed støtte medlemsstaterne uden for euroområdet i deres bestræbelser på at indføre euroen.
3. Litauen, som en medlemsstat med dispensation, har været part i ERM II siden 2004. Lietuvos bankas er part i aftalen af 16. marts 2006 mellem Den Europæiske Centralbank og de nationale centralbanker i medlemsstaterne uden for euroområdet om fastlæggelse af de operationelle procedurer for en valutakursmekanisme i tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union⁽¹⁾, som ændret ved aftalen af 21. december 2006⁽²⁾, aftalen af 14. december 2007⁽³⁾, aftalen af 8. december 2008⁽⁴⁾, aftalen af 13. december 2010⁽⁵⁾, aftalen af 21. juni 2013⁽⁶⁾, og aftalen af 6. december 2013⁽⁷⁾ (herefter tilsammen »ERM II-centralbankaftalen«).
4. Ifølge artikel 1 i Rådets afgørelse 2014/509/EU af 23. juli 2014 om Litauens indførelse af euroen den 1. januar 2015⁽⁸⁾, ophæves den dispensation, der er indrømmet Litauen som henvist til i artikel 4 i tiltrædelsestraktaten af 2003 med virkning fra den 1. januar 2015. Euroen er Litauens valuta fra den 1. januar 2015, og Lietuvos bankas bør ikke længere være part i ERM II-centralbankaftalen med virkning fra denne dato.
5. Det er derfor nødvendigt at ændre ERM II-centralbankaftalen for at tage højde for ophævelsen af dispensationen til fordel for Litauen —

INDGÅET FØLGENDE AFTALE:

Artikel 1

Ændring af ERM II-centralbankaftalen efter ophævelsen af Litauens dispensation

Lietuvos bankas er med virkning fra den 1. januar 2015 ikke længere part i ERM II-centralbankaftalen.

Artikel 2

Ændring af bilag II til ERM II-centralbankaftalen

Bilag II til ERM II-centralbankaftalen erstattes af teksten, der fremgår af bilaget til denne aftale.

⁽¹⁾ EUT C 73 af 25.3.2006, s. 21.

⁽²⁾ EUT C 14 af 20.1.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT C 319 af 29.12.2007, s. 7.

⁽⁴⁾ EUT C 16 af 22.1.2009, s. 10.

⁽⁵⁾ EUT C 5 af 8.1.2011, s. 3.

⁽⁶⁾ EUT C 187 af 29.6.2013, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT C 17 af 21.1.2014, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 228 af 31.7.2014, s. 29.

Artikel 3

Endelige bestemmelser

1. Denne aftale ændrer ERM II-centralbankaftalen med virkning fra den 1. januar 2015.
2. Denne aftale udfærdiges på engelsk og undertegnes behørigt af parternes bemyndigede repræsentanter. ECB, som opbevarer originalteksten, fremsender en bekræftet genpart af originalteksten på engelsk til hver national centralbank i euroområdet og uden for euroområdet. Aftalen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 13. november 2014.

For

Българска народна банка (Bulgariens nationalbank)

.....

For

Česká národní banka

.....

For

Danmarks Nationalbank

.....

For

Hrvatska narodna banka

.....

For

Lietuvos bankas

.....

For

Magyar Nemzeti Bank

.....

For

Narodowy Bank Polski

.....

For

Banca Națională a României

.....

For

Sveriges Riksbank

.....

For

Bank of England

.....

For

Den Europæiske Centralbank

.....

BILAG

BELØBSGRÆNSER FOR ADGANGEN TIL DEN MEGET KORTFRISTEDE FINANSIERINGSFACILITET, DER ER ANFØRT I ARTIKEL 8, 10 OG 11 I ERM II-CENTRALBANKAFTALEN**med virkning fra den 1. januar 2015**

(mio. EUR)

Centralbanker, som er part i denne aftale	Beløbsgrænser ⁽¹⁾
Българска народна банка (Bulgariens nationalbank)	530
Česká národní banka	780
Danmarks Nationalbank	740
Hrvatska narodna banka	450
Magyar Nemzeti Bank	700
Narodowy Bank Polski	1 940
Banca Națională a României	1 110
Sveriges Riksbank	1 000
Bank of England	4 750
Den Europæiske Centralbank	ingen

⁽¹⁾ De anførte beløb er fiktive for de centralbanker, som ikke deltager i ERM II.

Nationale centralbanker i euroområdet	Beløbsgrænser
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	ingen
Deutsche Bundesbank	ingen
Eesti Pank	ingen
Central Bank of Ireland	ingen
Bank of Greece	ingen
Banco de España	ingen
Banque de France	ingen
Banca d'Italia	ingen
Central Bank of Cyprus	ingen
Latvijas Banka	ingen
Lietuvos bankas	ingen
Banque centrale du Luxembourg	ingen
Bank Centrali ta' Malta/Central Bank of Malta	ingen
De Nederlandsche Bank	ingen
Oesterreichische Nationalbank	ingen
Banco de Portugal	ingen
Banka Slovenije	ingen
Národná banka Slovenska	ingen
Suomen Pankki	ingen